

Sprachinstitut Ute Harz

Beethovenstr.31 04107 Leipzig Tel. 0341-2122356 Fax 0341-2122365 Email spi.ute.harz@freenet.de

„Klopfet an, so wird euch aufgetan...“

Für Freundlichkeit und Hilfe für syrische Flüchtlinge und andere, die ihr Schicksal vor unsere Türen verschlagen hat.

„Deutsch im Asyl“

Sprachkurse für Asylbewerber aus der Ernst-Grube-Halle in Leipzig u.a.

Für diese Aktion bittet das Sprachinstitut Ute Harz um Spenden.

Die schlimmen persönlichen Erfahrungen, die ich in den letzten zwanzig Jahren als vereidigte Dolmetscherin für Französisch, Rumänisch und Moldauisch bei Asylverfahren in Gerichten gemacht habe, und die vielen Gespräche, die ich mit Betroffenen über ihr Schicksal geführt habe, sind mir Anlass, in dieser Zeit, in der auf deutschen Straßen so eindrucksvoll gegen Ausländerhass und Ausländerfeindlichkeit demonstriert wird, für Freundlichkeit gegenüber Fremden zu werben und die „Mühseligen und Beladenen“ in mein Haus einzuladen, um ihnen mit den mir zur Verfügung stehenden bescheidenen Mitteln **Hilfe zur Selbsthilfe** anzubieten.

Mein Haus ist zu klein, um die Kurse darin durchzuführen und **mein Bankkonto nicht groß genug**, um alle Kosten selbst zu tragen, die mit dieser Aktion verbunden sind.

Deshalb brauche ich möglichst viele freundliche Spender und Sponsoren, die mir **Räume** zur Verfügung stellen und mich bei der **Finanzierung** dieses Projekts unterstützen (Dozenten, Lehrbücher, Technik, etc)

Asylbewerber können solche Deutschkurse nicht bezahlen, die ja speziell ausgebildete, hoch qualifizierte Lehrer erfordern, und ich möchte mit meiner Hilfe nicht warten, bis staatliche Initiativen greifen. Am Sonntag, dem 6.September, habe ich bei einem Picknick mit syrischen Familien die Ernst-Grube-Halle mit ihren Bewohnern persönlich gesehen und kennengelernt. **Eile tut Not!**

Das Projekt wird von mir und einer Handvoll engagierter Sprachmittler durchgeführt. Sie können sicher sein, dass Ihre Spende in guten Händen ist und ausschließlich den Flüchtlingen zugutekommt.

Die Spender werden selbstverständlich in den Kursen jeweils genannt, und ich wäre sehr glücklich, wenn wir mit Ihrer Hilfe mehrere Kurse ausrichten könnten. **Ich fange schon mal an...**

Spendenkonto
(Interim)

Deutsche Bank BLZ 860 700 24
IBAN DE36 8607 0024 0301 3513 63 Kennwort: ‚Deutsch im Asyl‘
BIC DEUTDEDBLEG

Ich bedanke mich bei allen Spendern im Voraus und informiere auch gerne über den Fortlauf des Projekts..

Mit freundlichen Grüßen
Dipl. Phil. Ute Harz



Leipzig, 12.09.2015

Sprachintensivkurse Dolmetschen § Übersetzungen § Konferenzen

Seit über 20 Jahren anerkannte Bildungseinrichtung im Freistaat Sachsen